

学术报告

第二届马来西亚华人民俗研究学术研讨会简报

Report on the 2nd Conference on Malaysian Chinese Folk Culture

叶俐华*

(YEAP Lee Hua)

为了唤醒国人对华人民俗的关注，并藉此促进民俗的研究，同时加强国内外学人、文化工作者之间的联系、交流与合作，新纪元大学学院陈六使研究所于2017年11月4日至5日在新纪元大学学院B栋3楼B309讲堂主办为期两天的“第二届马来西亚华人民俗研究”国际学术研讨会。研讨会场次则依据民俗学的分类，以六个小组进行，共邀得15名学者分别在生活民俗、曲艺娱乐、民间文学与语言、民俗观察、民间信仰和生产民俗等场次发表成果。

此次研讨会的主题演讲本由厦门大学人文学院历史系的曾玲教授主讲《从华南民间文化到东南亚华人宗乡文化：新马华人》，然因故无法出席，诚为可惜。

是次会议的提呈的论文皆能针对马来西亚华人民俗现象进行探讨与论述，其中两位学者不约而同地对本地与中国原乡的海南人的民俗进行比较研究。海南人抵达南洋的时间较晚，因此在洋人的餐馆或家庭打工，饮食习惯欧化之际，也掌握西餐的厨艺。后来还把南洋的西式餐饮引进家乡。根据邢寒冬的分析，南洋华侨与海南原乡的互动结果，反映在近代海南人从“椰子水和薯类”到“咖啡和面包”的饮食变化。安焕然以海南岛与本地海南村为例，探讨海南民俗文化的祭祖、语言和饮食。他强调中华文化不一定是从中国衍生，民俗的田野调查应该把握历史文化的脉络和变迁，根据时间和空间轴进行双向观察。

廖文辉则对马来西亚华人饮食习惯与方言群体的关系进行分析，他论证本地华人饮食在各源流文化交汇之下进行的自我调整，虽然展现在地的特点，却无法像语言或祖籍籍贯成为方言群认同的核心部分，只能作为方言群体的“表征”。邱克威基于本地方言帮群的一般认知是以社会群体分类角度出发，而非方言类型的真正划分，尝试根据现有调查资料，对马来西亚汉语方言地理学作出初步的探讨。

* 叶俐华 博特拉外文系中文组本科毕业，现为自由撰稿人。电邮地址：leehua.yeap@gmail.com

郑诗侯以凝聚一家三代人情感记忆的歌仔戏撰写论文，从电视歌仔戏的发展，对马新两国的歌仔戏剧目与观众记忆进行全面梳理。张吉安采集乡音多年，他在茨厂街积极进行街坊口述的同时，也间接保存珍贵文物，其中包括吉隆坡最早的露天戏班“普长春班”超过60年的提纲戏《姻缘石》一纸。他附图解释文物的修复程序如清洗、揭旧纸和隐补等技术，随后也现场展示完善修复后的提纲戏本《姻缘石》。黄文车通过“歌谣地理学”理念建构来整理马来西亚檳城的福建歌谣与歌曲，他观察南洋乡音如何在时空位移的过程中，从华人追寻南洋祖辈记忆的载体，被唱成属于在地的声音。

至于民间信仰方面，石沧金比较海南侨乡与东南亚华人的水尾圣娘信仰，并进行较为系统的探讨；李永球以马六甲和霹靂州太平的福建人为研究对象，探讨西马福建人的送灶民俗。郑莉和曾衍盛分别以芙蓉坡兴化人与马六甲打金业“文华行”为例，探讨同乡同业传统的业缘组织之近代演变。

是次的研讨会是继2015年之后马来西亚第二次以民俗为研讨内容的会议，希望来届的研讨会可以累积更丰富的研究成果，让本地华人民俗研究的耕耘得以承先启后地持续进行。

研讨会各场次发表人和主题如下表：

序	发表人	单位	题目
一、生活民俗			
1.	廖文辉	新纪元大学学院马来西亚历史研究中心主任；中文系高级讲师	马来西亚华人饮食史略论
2.	邢寒冬	海南师范大学文学院副教授	近代海南人饮食习惯及其演变——以马来西亚海南村与中国海南岛为考察
二、曲艺娱乐			
3.	黄文车	台湾国立屏东大学中国语文学系副教授	海外觅乡音：檳城福建歌谣歌曲调查及其娱乐文化记忆
4.	郑诗侯	新纪元大学学院中文系讲师	论台湾电视歌仔戏的发展及其马新观众研究
5.	张吉安	乡音母语传播计划总监	探寻茨厂街老社区的广府曲艺和乡音文献
三、民间文学和语言			
6.	潘筱蓓	拉曼大学中华研究院讲师	马华文学中的民间传说文化来源与内涵
7.	柯荣三	台湾国立云林科技大学汉学应用研究所副教授	南马作家老杜（黄桐城）对闽南民间传说的演绎——以小说《詹典嫂告御状》为例
8.	邱克威	厦门大学马来西亚分校助理教授	略论马来西亚汉语方言地理学的探讨
9.	林跃芳	南方大学学院中文系硕士生	一部族谱的牵引——“虎邱林氏后新厝八房”子孙之下南洋探究
四、民俗观察			
10.	安焕然	南方大学学院中文系副教授暨华人族群与文化研究处所长	海南的本土味与南洋味——海南民俗的几点观察
11.	陈中和	拉曼大学中华研究院助理教授兼中文系主任	从伊斯兰官方教令看马来西亚对华人民俗活动的规范与限制

五、民间信仰			
12.	石沧金	中国暨南大学华侨华人研究院研究员	大马和海南岛的水尾圣娘信仰及其比较
13.	李永球	文史田野工作者、自由撰稿人	从送灶到送神——探讨西马福建人的送灶民俗
六、生产民俗			
14.	郑 莉	厦门大学历史系助理教授	东南亚华人的同乡同业传统
15.	曾衍盛	吉隆坡大学兼职讲师	探讨马六甲打金业之兴衰：以“文华行”为例